

Merci  
 et  
 rendez-vous  
 en 2003  
 pour le  
 9<sup>e</sup>  
 Tour du canton  
 de Genève



## Tour Pédestre du canton de Genève

4<sup>e</sup> étape: Ville-la-Grand/ 8850m / 17.06.2002

Organisateurs:

La Foulée d'Annemasse et le Collège du Juvénat

*Helio Carouge*

### FEMMES SENIORS

**Final**

Rg	Dos	Nom, Prénom	Entreprise, Club, Localité	Temps	Km/h	Gén	Rg	Temps	Gén
1	39	RUEDA OPPLIGER Fabiola	La Poste (1)	0:32:33	16.31	61	1	2:13:42	45
2	142	RAPIN-BOILLON Martine	Banque Edmond De Rothschild (1)	0:33:53	15.67	102	2	2:18:34	78
3	169	JENC Yvona	Palais De Justice (1)	0:36:14	14.66	209	3	2:27:30	164
4	254	ORSAT Christine	Pharmacie Du Rondeau	0:37:01	14.34	247	4	2:32:27	218
5	392	BLOT Maria	Gilly Vd	0:37:05	14.32	252	5	2:32:29	219
6	310	VUILLAUME Carole	Tri Bike	0:37:58	13.99	305	6	2:38:06	290
7	387	SCHACHNER Corinne	Meyrin Ge	0:38:22	13.84	331	7	2:38:27	295
8	555	COBB Jennifer	Geneve Ge	0:38:23	13.83	332			
9	1898	PIRENS Virgine	Geneve Ge	0:38:51	13.67	368	12	2:47:22	444
10	1585	LUCIEN Sheila	Genevoise Assurance (1)	0:38:57	13.63	375			
11	722	PREVEL Pascale	C.T.I.	0:39:21	13.49	403	10	2:44:59	405
12	424	PYTHON Maiko	Geneve Ge	0:39:22	13.49	408	9	2:42:37	369
13	1593	PIFFNER Sara	Avully Ge	0:39:53	13.31	439	8	2:42:00	352
14	1299	SCHNABEL Ronja Tamara	Procter & Gamble (4)	0:40:18	13.18	474	13	2:48:59	466
15	1742	BERTOLOSA Marisa	Caterpillar (1)	0:40:20	13.17	477			
16	514	MENIN Laure	Geneprot Inc. (1)	0:40:20	13.17	478			
17	1478	BERENGER Veronique	Bonneville	0:40:35	13.08	494			
18	1755	POVEY Jessica	Petit-Lancy Ge	0:40:36	13.08	495	21	2:53:52	557
19	625	BRUCHEZ Vanessa	Confignon Ge	0:40:40	13.06	505	17	2:52:34	531
20	1714	HIRSCHY MARTINEZ Odile	Om Pharma	0:41:01	12.95	538			
21	474	PERRIN Laetitia	S.I.G. (2)	0:41:19	12.85	563	11	2:46:14	425
22	527	RUBI Celine	S.I.G. (3)	0:41:27	12.81	571	14	2:50:57	500
23	1885	HODEL Francoise	La Poste (1)	0:41:33	12.78	576	15	2:51:07	505
24	533	PALMISANO Patrizia	Geneve Ge	0:41:59	12.65	600	16	2:51:41	519
25	574	ETTINGER Joelle	Bnp Paribas (2)	0:42:10	12.59	623	18	2:52:38	533
26	471	INGWERSEN Kimberly	Caterpillar (1)	0:42:13	12.58	632	20	2:52:55	537
27	1343	CHOLLET Aline	Gy Ge	0:42:20	12.54	645			
28	663	DUPRAZ Laure	Geneve Ge	0:42:22	12.53	646	19	2:52:51	535
29	1309	MEYNET Armelle	Credit Agricole Des Savoie	0:42:22	12.53	649	24	2:56:25	599
30	1821	MONNET Geraldine	Credit Lyonnais (2)	0:42:54	12.38	687			
31	1238	PASCHE Eliane	Confignon Ge	0:43:02	12.34	696	29	3:00:09	660
32	487	CURRAT Deborah	Geneve Ge	0:43:13	12.29	716	22	2:55:40	583
33	727	COLLE Sandrine	Geneve	0:43:31	12.20	744			
34	1359	FAZZARI Barbara	Deutsche Bank (Suisse) S.A.	0:43:35	12.18	752	33	3:01:49	685
35	1322	BEGEY Audrey	Ami Course	0:43:35	12.18	753	25	2:57:59	620
36	863	KURTZ Jocelyne	Firmenich (3)	0:43:38	12.17	757	32	3:01:41	681























# Helio Carouge

## INTER-ENTREPRISES FEMMES

Etape

Rg	En	Temps	Rg	T
1	<b>BNP PARIBAS (2)</b> Ettinger / Amstutz / Antonietti Ruedin / Stragiotti / Marsano	9:30:11	4	2:24:47
2	<b>DEUTSCHE BANK (SUISSE) S.A.</b> Fazzari / Ben Jazia / Rickli / /	9:32:52	1	2:18:42
3	<b>CREDIT LYONNAIS (2)</b> Monnet / Gobet / Baudry / Koster / Der Grigoriantz	9:36:40	2	2:22:59
4	<b>OMS</b> Celletti / Keller / Strong / Nemer / Evans	9:43:38	3	2:23:41
5	<b>OMC (1)</b> Vittori / Frechin / Busser / Welp /	10:39:20	8	2:40:23
6	<b>HEWLETT PACKARD (2)</b> Gruz / Rochman / Nardini / Grin / Wachsmuth	10:48:57	7	2:36:44
7	<b>RADIO TELEVISION SUISSE ROMANDE (2)</b> Podda / Lunghi / Beguin / Drevon /	10:52:53	5	2:33:06
8	<b>GROUPE MEDICAL PETIT-LANCY</b> Mauron / Villet / Blondin / Graf /	10:58:54	6	2:34:39
9	<b>GIVAUDAN SA (2)</b> Corcelle / Denis / Corcelle / Machard /	12:14:53	9	3:00:33

## INTER-ENTREPRISES MIXTES

Etape

Rg	En	Temps	Rg	T
1	<b>LA POSTE (1)</b> Oppliger / Rueda Oppliger / Trezzini / Greiner / Hodel	6:33:53	1	1:36:31
2	<b>BANQUE EDMOND DE ROTHSCHILD (1)</b> Frossard / Gumy / Rapin-Boillon / Tatzber /	6:38:05	2	1:36:57
3	<b>PALAIS DE JUSTICE (1)</b> Bagnaud / Bourquenoud / Jenc / Della-Tomasa / Oberson	6:59:33	3	1:42:04

4	<b>CERN (4)</b> Ruiz / Dumont / Houlmann / Barrin / Guillot	7:11:36	4	1:44:27
5	<b>C.T.I.</b> Mouthon / Sprungli / Prevel / Brechin-Martinez / Meyer	7:24:29	6	1:46:42
6	<b>ROLEX S.A. (4)</b> Abriel / Devallieres / Clerc / Regat / Moser	7:32:32	7	1:49:45
7	<b>GENEVOISE ASSURANCE (1)</b> Itten / Arnold / Lucien / Horvath / Kucera	7:36:31	5	1:45:58
8	<b>METEO SUISSE (1)</b> Hernandez / Ulrich / Salamin / Hager / Haldimann	7:51:36	9	1:56:19
9	<b>DISCOUNT BANK &amp; TRUST COMPANY</b> Rollinson / Jaquier / Spagnol / Elkrief / Darfeuille	7:56:17	8	1:53:41
10	<b>OO3 BIOCHIMIE MEDICALE</b> Russell / Gastaldi / Yvon / Bisig / Giacobino	8:00:18	11	1:57:46
11	<b>LOMBARD ODIER &amp; CIE (5)</b> Bonga / Profichet / Ettinger / Huybrechts /	8:04:42	10	1:56:25
12	<b>CEC CHA (1)</b> Dunand / Tonus / Lenggenhager / Schmidt /	8:05:11	12	1:58:54
13	<b>SERONO (1)</b> Juillard / Chabert / Guerrier / Hild / Szyndralewicz	8:09:38	16	2:01:44
14	<b>S.I.G. (2)</b> Davet / Luyet / Perrin / Sarrasin / Marchand	8:12:43	13	1:59:53
15	<b>FIRMENICH (3)</b> Niclass / Morel / Kurtz / Revillet /	8:16:21	15	2:00:54
16	<b>PROCTER &amp; GAMBLE (4)</b> Poncelet / Schnabel / Huettmann / Ruchaud / Corell	8:17:07	14	2:00:23
17	<b>CREDIT AGRICOLE DES SAVOIE</b> Teppe / Letur / Meynet / /	8:23:19	17	2:02:03
18	<b>LOMBARD ODIER &amp; CIE (1)</b> Mozer / Oederlin / Senderos / Buchert Vogel / Bowman	8:25:42	18	2:03:42
19	<b>COTECNA INSPECTION S.A.</b> Chauvet / Robert / Aymon / /	8:27:22	19	2:04:07
20	<b>CATERPILLAR (1)</b> Bertolosa / Brower / Ingwersen / Colson / Delorme	8:39:56	20	2:04:33
21	<b>FIRMENICH (6)</b> Jan / Weytens / Bassols / Ceralli / Garcia	8:44:11	35	2:19:20
22	<b>FIDUTEC FIDUCIAIRE S.A.</b> Pennone / Girod / Gard / Fellay /	8:52:24	24	2:11:03
23	<b>PICTET &amp; CIE (2)</b> Camilo / Navarro / Meyer / Caggiula / Carme	8:58:06	22	2:10:35
24	<b>PICTET &amp; CIE (3)</b> Leuba / Schramli / Dettwiler / Ballaux / Jacot-Descombes	8:59:27	21	2:08:19
25	<b>CHOPARD &amp; CIE S.A. (1)</b> Ismani / Henriques / Simonnin / Chopard / Aebi	9:01:40	28	2:15:06
26	<b>FIRMENICH (1)</b> Smith / Gill / Kressig / Guinand / Johnston	9:10:18	25	2:12:12
27	<b>CHOPARD &amp; CIE S.A. (2)</b> Buret / Caetano / Rieder / Pache / Sanchez	9:17:22	30	2:15:24
28	<b>VACHERON CONSTANTIN</b> Blaser / Casini / Staehli / Clerc / Flamant	9:19:05	26	2:14:56
29	<b>S.I.G. (3)</b> Rubi / Marangon / Grangier / Mermoud / Guillet	9:21:45	32	2:17:16

30	<b>COMMUNE DE PLAN-LES-OUATES</b> Correia / Schnidrig / Contente / Schnidrig / Kulhanek	9:22:14	23	2:10:59
31	<b>ONUG</b> Vargas / Lapeu / Muller / Plum / Briant	9:23:41	38	2:22:14
32	<b>CREDIT SUISSE (2)</b> Ecuyer / Sintes / Beaufour / Fricker / Altwegg	9:26:59	33	2:17:46
33	<b>CEC CHA (2)</b> Schneider / Durand / Cusin / Fleury /	9:27:37	31	2:16:56
34	<b>SCIENCES DE LA TERRE (2)</b> Roduit / Massera / Ton-That / Meyer /	9:29:33	39	2:25:07
35	<b>ECOLE TREMBLEY</b> Roux / Picchione / Leone / Kaeser /	9:30:24	37	2:19:50
36	<b>PROCTER &amp; GAMBLE (2)</b> Meisters / Koppelmann / Humaraut Zaksak / Eberhard /	9:30:37	34	2:18:00
37	<b>TONGARIRO CONSULTANTS</b> Whybrow / Wild / Malone /	9:33:33	36	2:19:22
38	<b>NEWRE (2)</b> Schaffrath / Monticolo / Ribierre / Gandar / Treleani	9:36:15	27	2:15:05
39	<b>SEDEV</b> Tessaro / Marti / Maulini / Elliott / Riedweg	9:45:12	40	2:25:13
40	<b>GIVAUDAN SA (1)</b> Bouche La Guem / Tischhauser / Assenarre / Socquet /	9:46:27	29	2:15:22
41	<b>CERN (6)</b> Lamont / Normann / Rapp / Normann /	9:49:23	41	2:26:35
42	<b>SCIENCES DE LA TERRE (1)</b> Kindler / Ruchonnet / Bachmann / Piguët /	9:58:48	45	2:37:58
43	<b>FIRMENICH (5)</b> Muggler / Andrade Enriquez / Jancloes / Williams / Khamisse	10:06:24	42	2:28:14
44	<b>BFB SOCIETE FIDUCIAIRE</b> Cibeira / Tinguely / Triboulet / Capt / Capt	10:42:21	44	2:37:02
45	<b>PALAIS DE JUSTICE (2)</b> Chenaux / Hainaut / Nardin /	10:45:26	43	2:36:58
46	<b>FIRMENICH (2)</b> Scirpo / Herzer / Jalby / Laeng /	10:45:27	46	2:40:23
47	<b>SERONO (2)</b> Heitz / Fremaux / Humbert / Benavent / Gretener	10:48:28	48	2:55:19
48	<b>NEWRE (1)</b> Daucourt / Dubey / Salamolard / Redecker / Durand	10:52:30	47	2:43:06



<b>INTER-ENTREPRISES HOMMES</b>			<i>Etape</i>	
Rg	En Temps		Rg	T
1	<b>HOPITAL CANTONAL HUG (1)</b> Lecoq / Corga / Simoes / /	6:12:28	1	1:30:35
2	<b>SCHERLER</b> Fisse / Ackermann / Bugnon / Baudet / Verges	6:49:32	2	1:38:03
3	<b>VILLE DE GENEVE (2)</b> Bianchi / Blanc / Helbling / Helbling /	6:49:39	3	1:39:15

4	<b>GENERALI (1)</b> Dumauthioz / Pfersich / Tarel / Bloedhorn /	6:49:51	4	1:39:37
5	<b>S.I.G. (1)</b> Quistini / Steffen / Charpiot / Gentilini / Bersier	6:50:35	8	1:40:20
6	<b>CERN (1)</b> Pietropaolo / Barriere / Nisbet / Vuitton /	6:51:42	5	1:39:38
7	<b>ZSCHOKKE (1)</b> Mokhtari / Teixeira / Maigre / Parent / De Sa Jose	6:54:42	6	1:39:43
8	<b>ECOLE DE PHYSIOTHERAPEUTES</b> Dard / Luyet / Borvin / Degiacomi / Paulian	6:56:22	7	1:39:50
9	<b>MIGROS GENEVE (1)</b> Monin / Lefrancois / Hikmat / Mainetti / Montgermont	6:57:05	9	1:40:44
10	<b>CHARMILLES TECHNOLOGIES (1)</b> Matteazzi / Desfonds / Rome / Poncet /	7:07:13	11	1:41:58
11	<b>UBS SA (1)</b> Occhilupo / Parrain / Cattin / Gaudin / Keller	7:13:00	12	1:45:13
12	<b>ROLEX S.A. (1)</b> Ittah / Cavagna / Mermet / Ollier / Riedo	7:13:11	13	1:46:22
13	<b>CERN (2)</b> Cosson / Dunkel / Cornet / Pagano / Becquet	7:13:39	14	1:46:44
14	<b>SITA (1)</b> Bowers / Barbarit / Kempenaers / Karsten /	7:13:53	10	1:40:59
15	<b>LOSINGER CONSTRUCTION S.A. (1)</b> Campos / Catherine / Muller / M'Bassi / Stenuit	7:23:58	15	1:48:58
16	<b>BNP PARIBAS (1)</b> Graells / Corin / Cadet / Wolf / Bernard	7:25:05	20	1:53:56
17	<b>UBS SA (2)</b> Moulet / Stanning / Dugerdil / Chassot /	7:29:47	16	1:49:38
18	<b>EGG-TELSA S.A.</b> Anzalone / Fedel / Grandjean / Pasquier /	7:32:26	17	1:50:04
19	<b>PIAGET S.A. (1)</b> Arrigoni / Frey / Soubeirat-Lamy / Beytrison / Vesin	7:37:18	19	1:51:17
20	<b>SDP SYSTEMS SARL</b> Geourjon / Dunand / Dorange / Gaillard / Thabuis	7:50:00	22	1:54:33
21	<b>ROLEX S.A. (7)</b> Kellenberger / Figueira / Leopoldoff / Jatou /	7:53:06	23	1:54:46
22	<b>PROCTER &amp; GAMBLE (3)</b> Brookes / Pearson / Hewlett / Miesen / Mogregor	7:55:02	24	1:55:38
23	<b>ZSCHOKKE (2)</b> Fabre / Dupraz / Patois / Marchand / Rodenas	7:56:59	21	1:54:12
24	<b>LOMBARD ODIER &amp; CIE (3)</b> Imhof / Trezzini / Bersier / Besse /	8:02:47	29	1:58:19
25	<b>RADIO TELEVISION SUISSE ROMANDE (1)</b> Jaborrigg / Bieri / Lansard / /	8:03:19	30	1:58:34
26	<b>LOMBARD ODIER &amp; CIE (2)</b> Balzer / Chypre / Studer / Strubin / Martinez	8:04:06	32	1:58:59
27	<b>LA POSTE (2)</b> De Magalhaes / Barbe / Lopez Ibarra / Blevé / Schneider	8:05:03	27	1:57:08
28	<b>ROLEX S.A. (3)</b> Baron / Bursik / Lecci / Nogues / Diagne	8:05:20	31	1:58:56
29	<b>STERIA INFORMATIC (2)</b> Roche / Gougeon / Savatier / Cadet /	8:06:13	25	1:56:22
30	<b>BANQUE MEESPIERSON BGL SA (1)</b> Curtet / Bondii / Musy / Gratani /	8:06:46	28	1:58:09

31	<b>CHARMILLES TECHNOLOGIES (2)</b> Navarette / Hominal / Jodry / Tromeri /	8:08:35	34	1:59:51
32	<b>MIGROS GENEVE (2)</b> Liaudon / Bessie / Deplante / Molin / Perez	8:09:54	38	2:01:59
33	<b>SCIENCES DE LA TERRE (3)</b> Ruch / Martinez / Perring / Tripodi / Cortesi	8:10:09	18	1:51:13
34	<b>TPG (1)</b> Lourenco / Elzingres / Pillich / Ducret /	8:10:49	33	1:59:28
35	<b>ROLEX S.A. (5)</b> Piccut / Frechet / Buffet / Terisse / Cartier	8:11:14	35	2:00:40
36	<b>FIRMENICH (8)</b> Robert-Tissot / Altheer / Canabal / Cartier /	8:12:48	26	1:56:56
37	<b>SD INGENIERIE</b> Pidoux / Sommer / Vincent / Mersmann / Charbonnier	8:16:22	39	2:02:09
38	<b>C.E.B.</b> Neolier / Albisser / Potard / Dujourdy /	8:17:03	58	2:14:48
39	<b>SWISSCOM FIXNET (1)</b> Fuhner / Comeche / Corvaglia / Bernard / Peris	8:17:23	36	2:00:57
40	<b>CERN (3)</b> Arruat / Bonifas / Cameron / Henriksen / Marme	8:20:52	37	2:01:22
41	<b>STERIA INFORMATIC (1)</b> Ruel / Lubin / Russtas / Didillon /	8:22:39	41	2:03:15
42	<b>BANQUE LEU S.A.</b> Bodenmuller / Fincati / Grandjean / Sierra /	8:27:09	43	2:05:00
43	<b>A.S.C.D.G. (DOUANES)</b> Rizzo / Fahmi / Ridus / Hoika /	8:30:00	40	2:03:04
44	<b>FLEURY &amp; HOLLENSTEIN S.A.</b> Hollenstein / Lutzelschwab / Barth / /	8:30:22	46	2:07:48
45	<b>VILLE DE GENEVE (3)</b> Braitto / Genilloud / Mauvis / /	8:34:43	48	2:08:18
46	<b>BNP PARIBAS (3)</b> Dussart / Ulrich / Boixader / Lafaye / Studer	8:38:06	49	2:09:35
47	<b>CHARMILLES TECHNOLOGIES (3)</b> De Meris / Wyss / Morel / /	8:38:13	42	2:04:59
48	<b>BOUCLE D'OR S.A (1)</b> Moreillon / Briegel / Schneider / Jaquet /	8:42:28	44	2:06:55
49	<b>GENEVOISE ASSURANCE (2)</b> Orlando / Trambelland / Rigal / Roch / Furtwaengler	8:43:47	50	2:10:15
50	<b>FIRMENICH (4)</b> Fournier / Zahnd / Dumas / Morax /	8:51:07	45	2:07:43
51	<b>SERONO (3)</b> Badertscher / Brachet / Nessi / Falciola / Kleixner	8:53:16	47	2:07:51
52	<b>CICR</b> Stillhart / Julier / Widmer / Picchione /	8:54:20	55	2:12:38
53	<b>FIRMENICH (9)</b> Schutz / Moisan / Feuz / Pitarch / Kropf	8:56:46	51	2:10:27
54	<b>VILLE DE GENEVE (1)</b> Sanchis / Revello / Fracheboud / Magistro /	8:57:21	53	2:10:46
55	<b>CATERPILLAR (3)</b> Dugave Jr / Furblur / Dugave Sr / Dutriez / Dutoit	8:57:39	60	2:16:29
56	<b>STERIA INFORMATIC (3)</b> Mugnaio / Cardinale / Kalfon / Minier /	9:01:26	52	2:10:32
57	<b>CERN (5)</b> Crockford / Albert / Butterworth / /	9:02:07	54	2:11:35

58	<b>PIERRE DUBOUCHET SA</b> Gaille / Zanoni / Ryser / Rudaz /	9:04:43	68	2:22:43
59	<b>HEWLETT PACKARD (1)</b> Facchin / Sterba / Marcelli / Gobet /	9:08:16	65	2:19:23
60	<b>ROLEX S.A. (2)</b> Zehfus / Pillard / Manzo / Barbagallo / Castaldi	9:08:28	57	2:14:19
61	<b>FIRMENICH (7)</b> Battagliero / Fournier / Elie / Sanders /	9:11:41	69	2:24:18
62	<b>CREDIT SUISSE (3)</b> Mengelt / Simonnin / Schmid / Roth / Monti	9:14:20	59	2:16:18
63	<b>TPG (3)</b> Chouchounoff / Basset / Guichard / Zurbrugg /	9:24:15	62	2:18:44
64	<b>MIGROS GENEVE (3)</b> Matringe / Tiberghien / Aeby / Pache / Filleux	9:24:38	61	2:18:30
65	<b>GENERALI (4)</b> Ostrowitch / Ciardo / Giampietro / Bouchetemble /	9:29:22	64	2:19:16
66	<b>SEMA (SUISSE) S.A.</b> Roth / Welter / Czyzelvski / Lacombe / Favaron	9:29:39	56	2:13:08
67	<b>GENERALI (3)</b> Schuerch / Clavadetscher / Ancement / Brulhart / Bonard	9:30:22	67	2:21:54
68	<b>METEO SUISSE (2)</b> Sarbach / Tomasini / Magnin / Peyraud / Fontannaz	9:31:14	66	2:21:07
69	<b>TRISTAR S.A.</b> Bourquignon / Doerks / Letort / Bravard /	9:38:07	63	2:18:53

*Helio Carouge*